聯合報
中部版
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零柒肆號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十一大張 每份訂價拾元
第壹伍貳肆玖號
地址：(40417)台中市館前路三二一號
電話
讀者服務：(04)2310786
訂報：(04)2313072
發行服務專線：080-212242
商業廣告：(04)2353119
分類廣告：(04)2364435
採訪中心：(04)2363000
本報所刊文圖非經同意不得轉載

今日天氣

台北市 24℃~35℃ 降雨機率40%

台中市 26℃~34℃ 降雨機率30%

高雄市 26℃~34℃ 降雨機率30%

新聞提要

- 國民黨縣市長提名全部敲定 反彈聲不絕（二版）
- 「變動中的南非」系列報導（三版）
- 央行明討論是否調降存款準備率（三版）
- 角逐國民黨中央委員 黨政商串連配票（四版）
- 法務部昨完成「肅貪行動方案」（六版）
- 高鐵如何翻案 行政立法兩院仍無共識（六版）
- 南投放領林地爆發弊疑案 檢調展開偵辦（七版）
- 朱鎔基提出「經濟過熱」四條標準（十版）
- 東帝士、遠隆兩大投資案 下周提報核准（十八版）

昨日股市

升/牛 跌/熊

加權指數 4070.44 ↓13.43

成交總值 179.5億

中韓昨簽署新關係架構協定

我將在漢城釜山設代表機構 「非外交館產」韓將全數交還我國 兩國原有各項協定暫續有效

中韓新關係架構談判代表、前駐韓大使金樹基昨天與韓方簽署協定後返國，受到大批媒體記者包圍。記者程川康／攝影

記者胡玉立／台北報導

中韓兩國外交部昨天同時宣布，中韓兩國已於昨天就雙方未來新關係架構達成協定，決定儘速在漢城及台北互設代表機構，中方並在釜山設置分支機構。雙方並決定早日重啟雙邊經濟、貿易等領域之合作交流，並依平等互惠原則，進一步發展彼此間合作關係。

中韓新關係架構協定的簽署儀式，昨天上午台北時間九時於日本大阪以不公開方式，由雙方主談大使──我前駐韓大使金樹基、南韓調部大使李銥弘，代表兩國政府簽定。中韓兩國在去年八月廿四日斷交，經十一個月零三天之後，今天起，雙方關係全面重建。

外交部表示，中方將在漢城設立代表機構──「駐韓國台北代表部」（Taipei Mission in Korea），韓方則在台北設立代表機構──「駐台北韓國代表部」（Korea Mission in Taipei），中方並將在釜山設置分支機構，名稱為「駐韓國台北代表部釜山辦事處」（Taipei Mission in Korea, Pusan Office）。

雙方互設之代表部，具有促進經濟合作、貿易發展、文化交流、保僑等領域之功能。雙方並協議兩國僑民之地位、居住、財產及權益應續受尊重與保護。此外，雙方並同意，兩國間原有之各項協定，暫續有效，直至依據平等互惠原則，透過相互磋商，改以其他方式取代為止。

未來有關館產的處理方式，將區分為「外交財產」及「非外交財產」。外交財產部分，我在漢城明洞的大使館，早在去年十月便為中共駐所接收，作為大使館並展開運作；我在釜山的總領事館，雖然仍會被南韓交予中共，但南韓方面亦承諾予我等值的土地作為補償。而其他所有「非外交財產」，包括僑校、華僑會館等土地，全數交還我國。

在設置母體機構方面，雙方決定不在協定中敘明，我方對外的立場是，南韓是否設置母體機構，由南韓自行決定。據了解，韓方仍會在外務部之下，先行設置母體機構，而我方則不設置。此舉是否符合「平等互惠」原則，可能會引起爭議。

由於雙方已無邦交關係，過去我對南韓採行的經貿優惠，即使新關係架構重建，但不會繼續，以達到平等互惠原則。

據了解，在儘速設立代表機構的共識下，我方可望在下個月便前往漢城正式設立「台北代表部」。而首任代表人選，以曾任駐韓國大使館參事、公使、目前是我駐馬來西亞代表的外交部前發言人黃新壁呼聲最高。

南韓方面則已向我提出由南韓現任駐聯合國經濟參事康宗遠作為駐華人選。由於他的層級並不符合對等的代表要求，未來雖會來華任事，但恐非首任駐華代表。

外交部今天下午四點將在部內舉行「中韓雙邊關係背景說明會」。

相關新聞刊五版

六月景氣信號 跌近衰退藍燈區

綜合判斷分數挫至兩年半來最低的17分 第二季連續三月黃藍燈 顯示景氣短期難復甦

記者王鴻薇／台北報導

行政院經建會昨天發佈景氣概況，六月份景氣對策信號連續第三個月出現代表景氣趨於衰退的「黃藍燈」，綜合判斷分數並出現兩年半來最低分十七分；只差一分，景氣信號就掉入代表衰退的藍燈區。雖然經建會表示大家對景氣不必太過悲觀，但是經建會高級官員不諱言，景氣對策信號連續黃藍燈，顯示國內景氣不可能在短期內恢復。

經建會編製的景氣燈號黃藍燈對應的經濟成長率為百分之四點五至百分之六，今年第二季連續三個月都是黃藍燈，六月份綜合判斷分數又偏低，主計處原來預測第二季經濟成長率百分之五點八八可能要向下修正，今年上半年經濟成長率可能低於百分之六。

此外，據經建會蒐集亞洲四小龍資料，今年我國經濟成長率預期為百分之六點三，已使我國由去年經濟成長四小龍之冠，跌為第二名，次於新加坡的百分之六點八。

經建會經濟研究處處長李高朝昨天表示，第二季連續三個月出現景氣黃藍燈，主要原因還是國際景氣未能復甦，全球經濟預測機構也一再向下修正經濟成長預測。

經建會主委蕭萬長昨天指出，經建會就是預測景氣情形不佳，所以即時推出振興經濟方案，相信在振興方案的刺激下，未來經濟應該會穩定回升。

在景氣領先指標方面，六月份景氣領先指標較上月上升百分之零點四，綜合指數一百一十二點六。李高朝表示，領先指標上升是景氣概況中較令人感到安慰的，如果領先指標連續上揚三個月，國內景氣有復甦希望。不過，過去一年來，領先指標一直起伏不定，無法顯示未來景氣走勢。

根據經建會對製造業廠商調查，廠商對未來景氣預測轉趨悲觀，預測未來景氣較目前轉壞的廠商比例由上月的百分之二十一提高到百分之二十三。同時，廠商銷貨利潤率也較去年同期大幅下跌，六月份的利潤率由去年同期百分之六點一降到百分之五點六。

相關新聞刊三、十八版

國民黨完成縣市長選舉提名審核

最後一批名單：北縣蔡勝邦、桃縣劉邦友、南市施治明、嘉縣不提名、雲縣特准黃鎮岳參選

記者黃玉振、謝公秉／台北報導

國民黨中央提名審核委員會（七人小組）昨天經過長達六小時的討論，完成最後一批提名名單的審核，確定台北縣提名蔡勝邦、桃園縣提名現任的劉邦友、台南市提名現任的施治明、嘉義縣不予提名；雲林縣不予提名，特准黃鎮岳參選。這項名單將併同日前通過的五縣市提名名單，提報今天的中常會通過公布，國民黨今年縣市長提名作業全部結束。

今天將提中常會的名單除了上述五縣市外，還包括廿五日七人小組通過的苗栗縣提名現任的張秋華、嘉義市徵召江義雄、台南縣提名黃秀孟、屏東縣徵召伍澤元、台東縣提名陳建年等五縣市提名名單。

昨天七人小組審核的五縣市是這次選情最複雜的選區，雲林縣和嘉義縣都因相持不下不予提名，即視同開放競選；不過，雲林縣的黃鎮岳因未向國民黨登記參選，會中決定以特准方式讓黃鎮岳有參選資格。中央委員會副秘書長謝深山表示，雲林縣除黃鎮岳之外，其他人如要參選仍須經一定的程序報經中央核准。

台北縣方面，在蔡勝邦、林志嘉和孫勝治等三位人選中，蔡勝邦出線的原因在於蔡占地緣之利，尤其是三重地區的票源過去一向是民進黨的主力票源區，蔡可以取代民進黨尤清在當地的優勢，同時蔡地方關係良好也是出線原因。

據了解，昨天的七人小組討論時，並未考慮前立委李勝峰可能參選台北縣長的影響。

桃園縣為劉邦友和黃木添之爭。劉邦友因一些流言，黨中央在提名時確曾多方查證考慮可能的負面效應，但因並無具體證據顯示劉涉入，而劉是現任縣長，行政能力強，政績不錯，且人脈深廣，而獲提名。

雲林縣的提名最為戲劇化。黨內原有意徵召黃鎮岳，但因現任縣長廖泉裕的支持者堅持要廖參選，而形成僵局。黨中央一度考慮提名廖泉裕，但黃鎮岳昨天稍早前曾與中央委員會秘書長許水德等商談，明確表達參選的意願，使得七人小組難以決定；最後以不予提名，但特准未登記的黃鎮岳參選，解決黃的參選資格。

嘉義縣方面，陳適庸和李雅景兩人相持不下，省黨部和地方黨部傾向提名陳適庸，但因李雅景參選意願極強，而地方派系的僵持已達頂點，為避免逕予提名，造成立即分裂，七人小組最後決定不予提名。

台南市部分，現任的施治明原占優勢，但施也因施政的一些問題受到對手質疑，而使得提名作業遲遲不能定案；不過，有關施的流言因無具體的資料，七人小組認為，施治明任內並無重大缺失，政績也不差，又是現任，相對其他三位參選人的條件，沒有理由不提名。

相關新聞刊二、四版

行政院正式核定台翔案

經長與交銀董事長將分別去函英航太 表達政府支持及銀行團配合融資立場

記者宋宗信／台北報導

行政院昨天正式核定台翔公司與英國航太集團合資生產區間客機計畫，行政院這項決定將由經濟部長江丙坤以正式函件通知英航太集團，代表我國政府支持這項跨國投資案的立場；另外，交通銀行董事長梁國樹也將在近日內去函英航太，表達銀行團同意配合各項融資。

台翔案目前仍面臨許多問題，政府這項政策性宣示，是否能「代表」台翔案已經「確定」定案，經濟部次長楊世緘說：「行政院這項宣示，雖不具『結婚』的效力，但應已具備『訂婚』的意義。」

至於台翔與英航太合資計畫中，各項合作項目的簽約日期為何，楊世緘昨天表示，這些細節問題，將由台翔公司負責完成，政府的工作已經「告一段落」，其他未解決的事，應由台翔與英航太自己協調解決。不過楊世緘預估，一、二個月內，有關成立合資公司AVRO、融資、貸款等問題，雙方應可逐步簽約定案。

行政院核定這項計畫後，行政院開發基金將對台翔增資百分之五（金額約新台幣二億六千二百萬元），使持股增為百分之二十九；交通銀行也將增資百分之五，使持股增為百分之十。另外，中華開發公司在行政院「徵召」下，也決定投資台翔百分之十股權。但台翔其他民間股東是否願意將股款投入，經濟部也沒有把握，只同意「協助」處理。

楊世緘說，台翔的登記資本額為五十二億四千萬元，目前尚差二十多億元的股款未繳齊，但行政院開發基金、交銀及中華開發的股款進入後，將只差十億元左右，經濟部將協助台翔公司找新股東入股，以籌齊股款。

熟悉內情人士表示，AVRO公司的資本額為二億四千萬英鎊，約折合新台幣九十七億餘元，台翔公司占一半，約為四十八億六千萬元，台翔必須將公司實收資本額的百分之九十三，轉投資到AVRO公司。因此，目前台翔面臨的急迫問題是，將股款全數收齊，匯到英國去，成立AVRO公司，再以AVRO的名義與交銀等銀行團進行融資貸款事宜，否則，台翔與英航太合資案仍是「空談」。

相關新聞刊十八版

僅次香港居外商投資第二位

大陸台資上半年增長五點七倍

大陸新聞中心／台北報導

綜合新華社、中新社報導，台資今年上半年到大陸投資持續增長，比去年同期增長五點七倍，居外商投資第二位。香港比去年同期增長三倍多，拿下外商投資大陸「冠軍」，其他前八名依次為加拿大、德國、英國、美國、韓國、日本、義大利、法國。

去年台商直接投資大陸實際利用金額為十億五千一百萬美元，港商在大陸直接投資實際利用金額為七十五億零七百萬美元，分居外商投資大陸第一、二名。而今年上半年，港資、台資依舊是外商投資大陸的冠、亞軍。

此外，中共對外經濟合作部新聞發言人苗復春透露，上半年，大陸共批准四萬三千六百三十二個外商投資項目，協議外資金額五百八十七億五千六百萬美元，實際使用外資金額九十三億九千六百萬美元，分別比去年同期增長百分之二百二十四點三、百分之三百點三和百分之一百七十九點八。

【路透社北京廿七日電】中共今天定下今年下半年跡近瘋狂的高成長出口目標，企圖改善其今年上半年所蒙受的四年來第一次貿易赤字，但此種新行動肯定會激怒已到處都是大陸貨的美國和其它貿易夥伴國。

中共對外貿易經濟合作部辦公廳主任苗復春，今天將大陸在下半年的出口成長率定為百分之卅，以彌補上半年令人失望的百分之四點四成長率。

在被要求提出數字時，他說全年的出口成長率應該達到「百分之廿或卅」──即為上半年的四至六倍。

海協會人員來台 將予入境優惠

內政部增列法條 明定參加政院指定民間團體的兩岸會議可免申報並簡化手續

記者陳素玲／台北報導

內政部昨天邀請相關單位研商「大陸地區人民進入台灣地區許可辦法」修正草案，會中決定回應「辜汪會談」時，我方同意給予海協會人員來台入境優惠的協議，在許可辦法中增列條文，明定大陸人士來台參加行政院指定、委託、設立的民間團體舉辦的兩岸會議，亦可適用免予申報優惠，並簡化其入境手續。至於全面放寬在台原有戶籍的大陸人士返台奔喪案，雖獲會議原則通過，但將另訂處理原則做為審核依據。

據了解，我方海基會人員四月前往大陸商討「辜汪會談」議題時，大陸方面曾給予相當通關禮遇，因此在新加坡舉行的「辜汪會談」中，我方亦同意今後海協會人員來台進行會談時，我方也將予同等入境禮遇，其中包括適用兩岸人民關係條例第七十七條中所規定，大陸地區人民在台灣地區以外地區，犯內亂、外患罪者，若參加主管機關核准舉辦的會議或活動，經專案許可免予申報者，可免予追訴、處罰。

內政部境管局副局長劉蓮春指出，根據現行大陸地區人民來台許可辦法第十一條規定，符合上述專案許可免予申報者，只有來台參加「中央主管機關」舉辦的兩岸交流會議或活動等四種情形，惟由於海基會並不屬中央主管機關，因此昨天與會人士皆同意於十一條增列第五款，明定凡行政院設立、指定或委託之民間團體在台舉辦兩岸交流活動，亦可適用專案免予申報，以方便海協會人員來台會談兩岸事務。

此外，境管局原建議在許可辦法中，增列規定放寬在台出生或原有戶籍的大陸人士，無論是否具中共黨政軍身分，都可申請返台奔喪；惟會中認為，現行許可辦法僅規定「得」不准許中共黨政軍人士來台，並非完全禁止，因此只要另訂在台原有戶籍大陸人士申請返台奔喪處理原則即可，不須修改許可辦法條文。

至於有關大陸人士在台因重大災難事件而傷亡者，可否准其親屬及大陸紅十字會人員來台人道探視部分，與會人員則傾向報陸委會做政策性決定。

相關新聞刊六版

尊重生命‧追求品質
TERUMO
綜合醫療名廠
日商泰爾茂股份有限公司

中國研究日本在台灣發行舊馬克協會公告

中華民國82年7月28日中研馬輝字〇〇二六號

㈠本會為內政部核準成立之合法人民團體。

㈡本會首席顧問，立法院前外交委員會召集委員張世良先生由外交部安排與台北駐日前代表許水德先生正式以官方方式就舊馬克事向日本眾議院提出求償在案。

㈢本會研究小組正式成立並已搜集有力證據，資料整理中，近期內將透過外交部向日提出求償。

㈣統計全省持有人數量，八月二日起接受登記並歡迎加入會員。

㈤敬告持有人，舊馬克求償之事錯綜複雜，未循政府管道協助處理，由日方未授權之私人機構調查難有公正立場，請持有人謹慎，以免再次上當。

聯絡電話(02)3611909、3612236　3611943

理事長 蔡文輝

中華民國八十二年七月二十八日

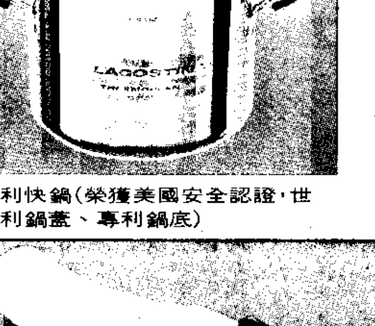
重生 診治
嗎啡型 304.0
安非他命或其他興奮劑 304.4
酒精性肝損害 571.3
，未明示者。
台北：(02)5856800
林口：(03)3286611
桃園：(03)3860941
台中：(04)2972106
大坑：(04)2394206
橋梓：(07)3531355
旗山：(07)6615326
高雄：(07)7495710

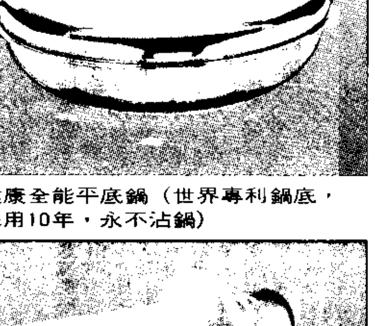
SINCE 1901
LAGOSTINA
來台 16 週年

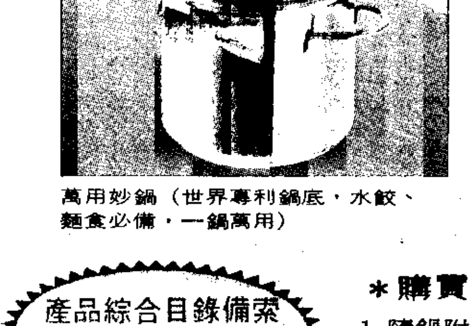
好時好日買好[illegible]‧一通電話送到家

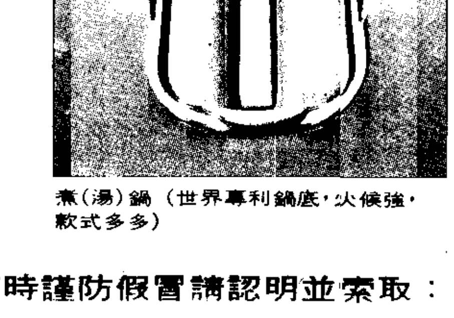
500萬保險，保用25年
謹防假冒

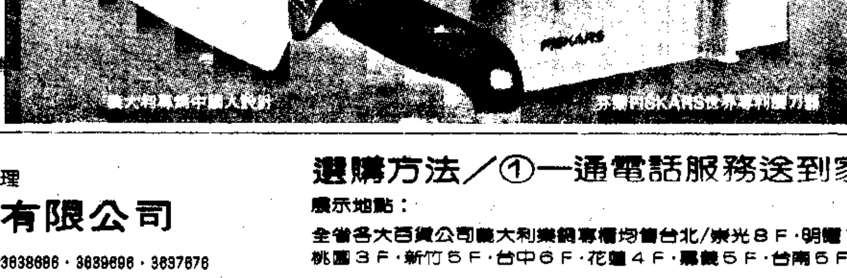
享譽百年，風靡全球，義大利國寶 樂鍋系列 義大利 LAGOSTINA 拉歌史蒂娜 來台16週年慶，
8折回饋熱烈愛用者（快鍋、平底鍋、萬用妙鍋及煮鍋）。


義大利快鍋（榮獲美國安全認證，世界專利鍋蓋、專利鍋底）


健康全能平底鍋（世界專利鍋底，保用10年，永不沾鍋）


萬用妙鍋（世界專利鍋底，水餃、麵食必備，一鍋萬用）


煮（湯）鍋（世界專利鍋底，火候強，款式多多）



產品綜合目錄備索
或至下列百貨公司參觀

双層手把蒙她拿 montana 不銹鋼廚房刀，永不脫落（送磨刀器）

＊購買時謹防假冒請認明並索取：
1.隨鍋附贈食譜手册及錄影帶。
2.目錄上有張小燕的圖像。
3.500萬保險，保用25年保險卡。
4.LAGOSTINA（拉歌史蒂娜）義大利樂鍋房屋標誌。

樂鍋系列 義大利 LAGOSTINA 拉歌史蒂娜

台灣總代理
冠彣有限公司
台北市南京東路4段16號☎3638666．3639696．3637676
新竹分公司☎(035)334666 台南分公司☎(06)2602335．2603891
台中分公司☎(04)2345918 高雄分公司☎(07)2416426．2519202
嘉義分公司☎(05)2245415 東部花蓮辦事處☎(038)351717

選購方法／①一通電話服務送到家。②請親自光臨全省分公司選購。

展示地點：
全省各大百貨公司義大利樂鍋專櫃均售台北/崇光8F．明曜7F．力霸衡陽4F．新光三越7F．環亞6F．統領6F．桃園/來來3F．遠東(台北寶慶8F．板橋4F．桃園3F．新竹5F．台中6F．花蓮4F．嘉義5F．台南5F．高雄愛買3F)新竹/中興6F．台中/中友B1F．財神B1F．來來8F．高雄/大立伊勢丹8F．大統7F

媽媽教室：時間：每週六下午14:00~16:00
全省地點及預約電話：
台北／來來飯店亞洲廳(B2) ☎(02)3638666．3639696
新竹／中正路309號2F ☎(035)334666．334555
台中／崇德路1段506巷11號 ☎(04)2345918．2348143
嘉義／國華街198號 ☎(05)2245415．2280355
台南／崇學路79號1F ☎(06)2602335．2603892
高雄／中山二路577號7F2室 ☎(07)2416426．2519202